



**Организация Объединенных
Наций по промышленному
развитию**

Distr.: General
28 September 2006

Russian
Original: English

Совет по промышленному развитию

Тридцать вторая сессия

Вена, 29 ноября – 1 декабря 2006 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Доклад Комитета по программным и бюджетным
вопросам о работе его двадцать второй сессии
(5-6 сентября 2006 года)**

Содержание

| | <i>Пункты</i> | <i>Стр.</i> |
|---|---------------|-------------|
| Введение | 1-8 | 2 |
| I. Организационные вопросы | 9-10 | 3 |
| II. Доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2004–2005 годов (пункт 3); финансовые положения и финансовые правила (пункт 5)..... | 11-15 | 3 |
| A. Доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2004–2005 годов (пункт 3) | 12-13 | 3 |
| B. Финансовые положения и финансовые правила (пункт 5) | 14-15 | 4 |
| III. Финансовое положение ЮНИДО (пункт 4); мобилизация финансовых ресурсов (пункт 6) | 16-20 | 4 |
| A. Финансовое положение ЮНИДО (пункт 4) | 17-18 | 4 |
| B. Мобилизация финансовых ресурсов (пункт 6) | 19-20 | 5 |
| IV. Рамки среднесрочной программы на 2008-2011 годы (пункт 7) | 21-22 | 6 |
| V. Сроки проведения двадцать третьей сессии (пункт 8) | 23 | 6 |
| VI. Утверждение доклада (пункт 9) и закрытие двадцать второй сессии | 24-25 | 7 |
| Приложение. Перечень документов, представленных двадцать второй сессии | | 8 |

В целях экономии настоящий документ издан в ограниченном количестве. Просьба к делегатам приносить на заседания свои экземпляры документов.



Введение

1. Двадцать вторая сессия Комитета по программным и бюджетным вопросам проходила в Центральных учреждениях ЮНИДО в Венском международном центре 5–6 сентября 2006 года. На сессии были представлены все 27 государств – членов Комитета: Австрия, Алжир, Буркина-Фасо, Венгрия, Гватемала, Германия, Греция, Иран (Исламская Республика), Италия, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Мексика, Пакистан, Перу, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Турция, Франция, Швейцария, Эфиопия, Южная Африка и Япония.
2. В работе сессии принимали также участие следующие 52 члена ЮНИДО: Азербайджан, Албания, Ангола, Аргентина, Афганистан, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Испания, Кения, Колумбия, Коста-Рика, Ливан, Литва, Люксембург, Малайзия, Мальта, Марокко, Монголия, Намибия, Нигерия, Нидерланды, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Парагвай, Португалия, Румыния, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили и Эквадор.
3. Были представлены следующие организации: Международное агентство по атомной энергии, Всемирная организация здравоохранения, Африканский союз, Сообщество по кокосу стран Азии и Тихого океана, Европейская комиссия, Международный центр геномной инженерии и биотехнологии, Международный институт холода, Лига арабских государств и Организация стран – экспортеров нефти.
4. В соответствии с правилом 17 своих правил процедуры Комитет избрал путем аккламации г-жу Конгит Синегиоргис (Эфиопия) Председателем; г-на Тан Гоцяна (Китай), г-на Гарри Белеван-Макбрайда (Перу) и г-жу Крину Лэйвери (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) заместителями Председателя; и г-на Зсолта Бунфорда (Венгрия) Докладчиком.
5. Утвержденная Комитетом повестка дня двадцать второй сессии содержится в документе PVS.22/1. После утверждения повестки дня Генеральный директор сделал вступительное заявление, которое было должным образом учтено Комитетом при рассмотрении соответствующих пунктов повестки дня.
6. Доклад Комитета по программным и бюджетным вопросам представляется Совету по промышленному развитию в соответствии со статьей 10.4(d) Устава.
7. В докладе содержатся принятые Комитетом заключения. В приложении к настоящему документу приводится перечень документов, представленных Комитету на данной сессии.
8. Ниже приведены заключения Комитета, содержащие рекомендации, которые требуют принятия Советом мер на его тридцать второй сессии или имеют отношение к работе указанной сессии:

| Заключение | Тема | Страница |
|------------|---|----------|
| 2006/2 | Доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2004-2005 годов | 3 |
| 2006/3 | Финансовое положение ЮНИДО | 5 |
| 2006/4 | Мобилизация финансовых ресурсов | 5 |

I. Организационные вопросы

9. Комитет 5 сентября рассмотрел предложение Председателя об оптимальном использовании имеющихся ресурсов конференционного обслуживания и принял следующее заключение:

Заключение 2006/1 Использование имеющихся ресурсов конференционного обслуживания

Комитет в целях максимально возможного использования имеющихся ресурсов конференционного обслуживания постановил немедленно приостановить действие правила 24 своих правил процедуры, касающегося кворума, только в отношении заседаний своей двадцать второй сессии и при условии, что на этих заседаниях решения по вопросам существа приниматься не будут.

10. Комитет также постановил организовать неофициальные сессионные консультации с целью облегчить выработку проектов заключений и поручил заместителю Председателя г-же Крине Лэйвери (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) председательствовать на этих консультациях.

II. Доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2004–2005 годов (пункт 3); финансовые положения и финансовые правила (пункт 5)

11. Комитет постановил рассматривать пункты 3 и 5 одновременно.

A. Доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2004–2005 годов (пункт 3)

12. Комитет 5 сентября рассмотрел доклад Внешнего ревизора о счетах Организации Объединенных Наций по промышленному развитию за финансовый период с 1 января 2004 года по 31 декабря 2005 года (PVS.22/3), доклад о финансовой деятельности за двухгодичный период 2004–2005 годов, представленный Генеральным директором (PVS.22/4), *Ежегодный доклад ЮНИДО за 2005 год*, включая доклад об осуществлении программы (PVS.22/2), и перечень мероприятий по техническому сотрудничеству (PVS.22/2/Add.1).

13. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения под названием данного пункта повестки дня (PBC.22/L.4), Комитет принял 6 сентября следующее заключение:

Заключение 2006/2 Доклад Внешнего ревизора, доклад о финансовой деятельности и доклад об осуществлении программы на двухгодичный период 2004-2005 годов

Комитет рекомендовал Совету по промышленному развитию принять следующий проект резолюции:

"Совет по промышленному развитию

а) принимает к сведению доклад Внешнего ревизора о счетах Организации Объединенных Наций по промышленному развитию и Фонда промышленного развития за финансовый период с 1 января 2004 года по 31 декабря 2005 года, который содержится в документе IDB.32/3-PBC.22/3, доклад о финансовой деятельности за двухгодичный период 2004-2005 годов (IDB.32/4-PBC.22/4) и *Ежегодный доклад ЮНИДО за 2005 год*, включая доклад об осуществлении программы на 2005 год (IDB.31/2-PBC.22/2 и Add.1);

б) признает, что рекомендации Внешнего ревизора вносят важный вклад в совершенствование управления, операций и деятельности ЮНИДО;

в) выражает свою признательность Внешнему ревизору за предоставляемые им услуги;

г) просит Генерального директора и далее осуществлять рекомендации Внешнего ревизора и представить Совету по промышленному развитию на его тридцать третьей сессии доклад по этому вопросу".

В. Финансовые положения и финансовые правила (пункт 5)

14. Комитет 5 сентября рассмотрел доклад Генерального директора о финансовых положениях и финансовых правилах (PBC.22/5) и записку Секретариата о финансовых положениях ЮНИДО (PBC.22/CRP.2).

15. По предложению Председателя Комитет 6 сентября принял к сведению информацию, представленную Генеральным директором и Секретариатом.

III. Финансовое положение ЮНИДО (пункт 4); мобилизация финансовых ресурсов (пункт 6)

16. Комитет постановил рассматривать пункты 4 и 6 одновременно.

А. Финансовое положение ЮНИДО (пункт 4)

17. Комитет 5 сентября рассмотрел доклад Генерального директора о финансовом положении ЮНИДО (PBC.22/7) и обновленное положение с начисленными взносами, изложенное в записке Секретариата (PBC.22/CRP.4).

18. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения о финансовом положении ЮНИДО (PBC.22/L.2), Комитет 6 сентября принял следующее заключение:

Заключение 2006/3 Финансовое положение ЮНИДО

Комитет рекомендовал Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

"Совет по промышленному развитию:

- a) принимает к сведению информацию, содержащуюся в документе IDB.32/7-PBC.22/7;
- b) настоятельно призывает те государства-члены и бывшие государства-члены, которые еще не выплатили свои начисленные взносы, включая авансовые платежи в Фонд оборотных средств и в счет погашения задолженности за предыдущие годы, сделать это незамедлительно;
- c) просит Генерального директора продолжать усилия и контакты с государствами-членами и бывшими государствами-членами в целях погашения задолженности".

В. Мобилизация финансовых ресурсов (пункт 6)

19. Комитет 5 сентября рассмотрел доклад Генерального директора о мобилизации финансовых ресурсов (PBC.22/6), содержащуюся в *Ежегодном докладе ЮНИДО за 2005 год* информацию о финансовой базе (PBC.22/2, глава V.C.) и документ зала заседаний о проектах, утвержденных в рамках Фонда промышленного развития, целевых фондов и других добровольных взносов в 2005 году (PBC.22/CRP.3).

20. Рассмотрев представленный Председателем проект заключения о мобилизации финансовых ресурсов (PBC.22/L.3), Комитет 6 сентября принял следующее заключение:

Заключение 2006/4 Мобилизация финансовых ресурсов

Комитет рекомендовал Совету по промышленному развитию принять следующий проект решения:

"Совет по промышленному развитию:

- a) принимает к сведению информацию, содержащуюся в документе IDB.32/6-PBC.22/6;
- b) постановляет делегировать Генеральному директору полномочия утверждать проекты для финансирования в 2007 и 2008 годах из Фонда промышленного развития в соответствии с приоритетами, определенными в рамках среднесрочной программы на 2006-2009 годы (GC.11/12);
- c) призывает государства-члены и других доноров увеличить объем своих добровольных взносов в ЮНИДО;

d) призывает также всех доноров рассмотреть возможность выделения программируемых ресурсов, в частности, с тем чтобы дать ЮНИДО возможность осуществлять комплексные программы на согласованной основе и обеспечивать взаимодействие и более ощутимую отдачу в соответствии с концепцией комплексных программ, а также содействовать эффективной разработке и осуществлению новых инициатив;

e) призывает Генерального директора и далее расширять доступ ЮНИДО к средствам фондов международного развития;

f) призывает далее правительства стран-получателей более активно разделять с ЮНИДО ответственность за мобилизацию средств для совместно разрабатываемых комплексных программ и других высокоприоритетных мероприятий, и, в частности, оказывать помощь в выявлении и обеспечении доступа к средствам, имеющимся на уровне стран, включая механизмы совместного несения расходов, а также средства двусторонних доноров, Программы развития Организации Объединенных Наций, Всемирного банка и других учреждений по финансированию развития;

g) настоятельно призывает государства-члены содействовать усилиям Организации, направленным на продвижение и пропаганду мероприятий ЮНИДО по ее трем тематическим приоритетным направлениям – борьба с нищетой на основе производственной деятельности, создание торгового потенциала, энергетика и окружающая среда – в контексте международного развития, особенно в рамках международных конференций и других форм диалога, в целях обеспечения широкой осведомленности об этих тематических областях и признания их важности для решения задач международного развития, включая цели развития, поставленные в Декларации тысячелетия".

IV. Рамки среднесрочной программы на 2008-2011 годы (пункт 7)

21. Комитет 5 и 6 сентября рассмотрел предложения Генерального директора о рамках среднесрочной программы на 2008–2011 годы (PBC.22/8).

22. По предложению Председателя Комитет 6 сентября принял к сведению информацию, представленную Генеральным директором.

V. Сроки проведения двадцать третьей сессии (пункт 8)

23. Комитет 5 сентября принял к сведению содержащуюся в аннотированной повестке дня (PBC.22/1/Add.1) информацию о сроках, зарезервированных для сессий директивных органов ЮНИДО в 2006 и 2007 годах. Комитет постановил созвать свою двадцать третью сессию 2-4 мая 2007 года.

VI. Утверждение доклада (пункт 9) и закрытие двадцать второй сессии

24. Комитет 6 сентября утвердил проект доклада о работе своей двадцать второй сессии (PVS.22/L.1) при том понимании, что Докладчику будет поручено доработать этот доклад.

25. Комитет закрыл свою двадцать вторую сессию 6 сентября 2006 года в 11 час. 56 мин.

Приложение

Перечень документов, представленных двадцать второй сессии

| <i>Условное обозначение</i> | <i>Пункт повестки дня</i> | <i>Название</i> |
|----------------------------------|---------------------------|--|
| PBC.22/1 | 2 | Предварительная повестка дня |
| PBC.22/1/Add.1 | 2 | Аннотированная предварительная повестка дня |
| PBC.22/2 IDB.31/2 | 3 | <i>Ежегодный доклад ЮНИДО за 2005 год</i> |
| PBC.22/2/Add.1 IDB.31/2/Add.1 | 3 | <i>Ежегодный доклад ЮНИДО за 2005 год</i> . Перечень мероприятий в области технического сотрудничества |
| PBC.22/3 IDB.32/3 | 3 | Доклад Внешнего ревизора о счетах Организации Объединенных Наций по промышленному развитию за финансовый период с 1 января 2004 года по 31 декабря 2005 года |
| PBC.22/4 IDB.32/4 | 3 | Доклад о финансовой деятельности за двухгодичный период 2004-2005 годов. Представлен Генеральным директором |
| PBC.22/5 IDB.32/5 | 5 | Финансовые положения и финансовые правила. Доклад Генерального директора |
| PBC.22/6 IDB.32/6 | 6 | Мобилизация финансовых ресурсов. Доклад Генерального директора |
| PBC.22/7 IDB.32/7 | 4 | Финансовое положение ЮНИДО. Доклад Генерального директора |
| PBC.22/8 IDB.32/8 | 7 | Рамки среднесрочной программы на 2008-2011 годы. Предложения Генерального директора |
| Документы зала заседаний | | |
| PBC.22/CRP.1 | 2 | List of documents |
| PBC.22/CRP.2 | 5 | Financial Regulations of UNIDO. Note by the Secretariat |
| PBC.22/CRP.3 | 6 | Lists of projects approved under the Industrial Development Fund, trust funds and other voluntary contributions in 2005. Prepared by the Secretariat |
| PBC.22/CRP.4 | 4 | Status of assessed contributions. Note by the Secretariat |
| PBC.22/CRP.5 | - | List of participants |